

Bruxelles, 1 iunie 2017
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2017/0128 (COD)**

**9673/17
ADD 1**

**TRANS 217
CODEC 928**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	1 iunie 2017
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2017) 280 final - ANNEXES 1-6
Subiect:	ANEXE la Propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind interoperabilitatea sistemelor de taxare rutieră electronică și facilitarea schimbului transfrontalier de informații cu privire la neplata taxelor rutiere în cadrul Uniunii (reformare)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2017) 280 final - ANNEXES 1-6.

Anexă: COM(2017) 280 final - ANNEXES 1-6



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 31.5.2017
COM(2017) 280 final

ANNEXES 1 to 6

ANEXE

la

**Propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului
privind interoperabilitatea sistemelor de taxare rutieră electronică și facilitarea
schimbului transfrontalier de informații cu privire la neplata taxelor rutiere în cadrul
Uniunii (reformare)**

{SWD(2017) 190 final}
{SWD(2017) 191 final}
{SWD(2017) 192 final}
{SWD(2017) 193 final}

ANEXA I

Elementele necesare definirii și dării în exploatare a ~~serviciului european de taxare electronică~~ ☒ SETRE ☒

Aspectele enumerate mai jos sunt esențiale pentru definirea și darea în exploatare a ~~serviciului european de taxare electronică~~ ☒ SETRE ☒ creat în temeiul directivei. Aceste aspecte sunt de ordin tehnic, procedural și juridic, după cum urmează:

Aspecte de ordin tehnic:

- (a) proceduri operaționale ale serviciului: abonamentul, instrucțiunile de utilizare, instalarea și montarea echipamentelor la bordul vehiculelor, executarea tranzacțiilor la stațiile de taxare sau în regim de tarifyare continuă, procedurile de recuperare a datelor referitoare la tranzacții în eventualitatea defectării sau funcționării anormale a echipamentelor, sistemele de control, facturarea și încasarea sumelor datorate, activitatea de service pe durata garanției, asistența acordată clientelei, stabilirea nivelului de service acordat clienților; atunci când se stabilesc aceste proceduri operaționale, se ține seama de procedurile existente în statele membre;
- (b) specificațiile funcționale ale serviciului: descrierea funcțiilor echipamentelor de bord și de la sol;
- (c) specificațiile tehnice ale echipamentelor de bord și de la sol care asigură serviciul, precum și standardele, procedurile de certificare și restricțiile care trebuie să fie respectate;
- (d) lansarea și urmărirea activităților care implică participarea organismelor de standardizare competente, precum și adăugirile tehnice la standardele sau standardele preliminare utilizate, în scopul asigurării interoperabilității;
- (e) specificațiile de instalare a echipamentelor de bord;
- (f) modele tranzacționale: stabilirea cu precizie a algoritmilor tranzacționali pentru fiecare tip de taxare rutieră (în puncte fixe sau în regim de tarifyare continuă) și a schimbului de date dintre echipamentele de bord și cele de la sol, precum și a formatelor acestor date;
- (g) modalități de punere la dispoziție a echipamentelor de bord în număr suficient pentru satisfacerea cererii din partea tuturor utilizatorilor interesați;

Aspecte de ordin procedural:

- (h) proceduri de verificare a performanțelor tehnice ale echipamentelor de bord și ale echipamentelor rutiere, precum și a modului de instalare a echipamentelor în vehicule;

(i) parametri de clasificare a vehiculelor: validarea unei liste ~~comunitare~~ de parametri tehnici ~~☒~~ a Uniunii ~~☒~~ din care fiecare stat membru să poată selecta parametri pe care dorește să îi utilizeze pentru politica proprie de tarificare. Acești parametri vor reprezenta caracteristicile fizice, de motorizare și de mediu ale vehiculelor. Stabilirea claselor de vehicule pe baza acestor parametri este de competența statelor membre;

(j) punerea în aplicare a procedurilor de rezolvare a cazurilor speciale, cum ar fi defecțiunile de orice tip. Este vorba, în special, de cazurile în care operatorii de taxare rutieră și clienții provin din țări diferite.

Aspecte de ordin juridic:

(k) validarea soluțiilor tehnice alese în raport cu normele ~~comunitare~~ ~~☒~~ Uniunii ~~☒~~ care protejează libertățile și drepturile fundamentale ale persoanelor, inclusiv viața lor privată ~~☒~~ și protecția datelor cu caracter personal ~~☒~~. Este necesar, în special, să se asigure conformitatea cu ~~Directivile 95/46/CE~~ Regulamentul (UE) 2016/679 și cu Directiva 2002/58/CE;

(l) stabilirea unor norme comune și a unor cerințe minime nediscriminatorii, pe care prestatorii de servicii potențiali să le respecte la furnizarea serviciului;

(m) evaluarea posibilității de armonizare a normelor de punere în aplicare a sistemelor de taxare rutieră electronică;

(n) încheierea unui memorandum de înțelegere între operatorii de taxare rutieră, care să permită darea în exploatare a ~~serviciului european de taxare electronică~~ ~~☒~~ SETRE ~~☒~~ și să includă proceduri de soluționare a litigiilor.

↓ nou

ANEXA II

ELEMENTELE DE DATE NECESARE PENTRU EFECTUAREA CĂUTĂRII AUTOMATE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 6 ALINEATUL (1)

Rubrică	O/F ¹	Comentarii
Date privind vehiculul	O	
Statul membru de înmatriculare	O	
Număr de înmatriculare	O	(A ²)
Date referitoare la neplata unei taxe rutiere	O	
Statul membru pe teritoriul cărui nu s-a plătit o taxă rutieră	O	
Data de referință pentru neplata unei taxe rutiere	O	
Ora de referință pentru neplata unei taxe rutiere	O	

¹ O = obligatoriu, în cazul în care informația este disponibilă în registrul național, F = facultativ.

² Cod armonizat, a se vedea Directiva 1999/37/CE a Consiliului din 29 aprilie 1999 privind documentele de înmatriculare pentru vehicule (JO L 138, 1.6.1999, p. 57).

**ELEMENTELE DE DATE FURNIZATE CA REZULTAT AL CĂUTĂRII AUTOMATE EFECTUATE ÎN
TEMEIUL ARTICOLULUI 6 ALINEATUL (1)**

Partea I. Date privind vehiculele

Rubrică	O/F ³	Comentarii
Număr de înmatriculare	O	
Număr şasiu/VIN	O	
Statul membru de înmatriculare	O	
Marcă	O	(D.1 ⁴) de exemplu, Ford, Opel, Renault
Modelul vehiculului	O	(D.3) de exemplu, Focus, Astra, Megane
Cod categorie UE	O	(j) de exemplu, motorete, motociclete, autoturisme

Partea II. Date privind proprietarii sau deţinătorii vehiculelor

Rubrică	O/F ⁵	Comentarii
Date privind deţinătorii vehiculului		(C.1 ⁶) Datele se referă la deţinătorul certificatului de înmatriculare specific.
Numele deţinătorului certificatului de înmatriculare/denumirea societăţii	O	(C.1.1) Se folosesc câmpuri separate pentru nume, infixe, titluri etc. şi se comunică numele în format imprimabil.
Prenume	O	(C.1.2) Se folosesc câmpuri separate pentru prenume şi iniţiale şi se comunică numele în format imprimabil.
Adresă	O	(C.1.3) Se folosesc câmpuri separate pentru stradă, număr şi anexe,

³ O = obligatoriu, în cazul în care informaţia este disponibilă în registrul naţional, F = facultativ.

⁴ Cod armonizat, a se vedea Directiva 1999/37/CE.

⁵ O = obligatoriu, în cazul în care informaţia este disponibilă în registrul naţional, F = facultativ.

⁶ Cod armonizat, a se vedea Directiva 1999/37/CE.

		cod poștal, loc de reședință, țară de reședință etc. și se comunică adresa în format imprimabil.
Sexul	F	Masculin, feminin
Data nașterii	O	
Entitatea juridică	O	Persoană fizică, asociație, întreprindere, societate etc.
Locul nașterii	F	
Număr de identificare	F	Un element de identificare care identifică în mod unic persoana sau societatea respectivă.
Date privind proprietarii vehiculului		(C.2) Datele se referă la proprietarul vehiculului.
Numele proprietarului (denumirea societății)	O	(C.2.1)
Prenume	O	(C.2.2)
Adresă	O	(C.2.3)
Sexul	F	Masculin, feminin
Data nașterii	O	
Entitatea juridică	O	Persoană fizică, asociație, întreprindere, societate etc.
Locul nașterii	F	
Număr de identificare	F	Un element de identificare care identifică în mod unic persoana sau societatea respectivă.
		În cazul vehiculelor casate, al vehiculelor sau al plăcuțelor de înmatriculare furate sau al certificatelor de înmatriculare a căror valabilitate a fost depășită, nu se furnizează informații referitoare la proprietar/deținător. În schimb, se transmite mesajul „Informații necomunicate”.

↓ nou

ANEXA III

MODELUL DE SCRISOARE DE INFORMARE

menționat la articolul 7

[Pagina de gardă]

.....
.....
[Numele, adresa și numărul de telefon ale expeditorului]

.....
.....
[Numele și adresa destinatarului]

SCRISOARE DE INFORMARE

privind neplata unei taxe rutiere survenită în

[denumirea statului membru
pe teritoriul căruia nu s-a plătit o taxă
rutieră]

.....

La data deneplata unei taxe rutiere cu vehiculul având

[data]

numărul de înmatriculare marca modelul

a fost constatată de.....

[denumirea organismului responsabil]

[Opțiunea 1] ⁽¹⁾

Sunteți înregistrat în calitate de titular al certificatului de înmatriculare al vehiculului sus-menționat.

[Opțiunea 2] ⁽¹⁾

Deținătorul certificatului de înmatriculare al vehiculului sus-menționat a indicat că erați conducătorul vehiculului în momentul când a avut loc neplata unei taxe rutiere.

Detaliile relevante ale neplății unei taxe rutiere sunt descrise în continuare, la pagina 3.

Suma datorată ca sancțiune financiară pentru neplata unei taxe rutiere se ridică la EUR/moneda națională.

Termenul de plată este

În caz de neplată a acestei sancțiuni financiare, se recomandă să completați formularul de răspuns atașat (pagina 4) și să îl trimiteți la adresa indicată.

Prezenta scrisoare se tratează în conformitate cu dreptul intern al.....

[denumirea statului membru pe teritoriul căruia nu s-a plătit o taxă rutieră].

Detalii relevante privind neplata unei taxe rutiere

(a) Date privind vehiculul care a fost utilizat atunci când nu s-a plătit o taxă rutieră:

Număr de înmatriculare:

Stat membru de înmatriculare:

Marcă și model:

(b) Date privind neplata unei taxe rutiere:

Locul, data și ora la care a avut loc neplata unei taxe rutiere:

.....

.....

.....

.....

Natura și încadrarea juridică a neplății unei taxe rutiere:

.....

.....

.....

.....

Descrierea detaliată a neplății unei taxe rutiere

.....

.....

Trimitere la dispoziția legală relevantă (dispozițiile legale relevante):

.....

.....

Descrierea dovezilor sau trimiterea la dovezi referitoare la neplata unei taxe rutiere:

.....

.....

(c) Date privind dispozitivul care a fost utilizat pentru constatarea neplății unei taxe rutiere ⁽²⁾:

Specificațiile dispozitivului:

Numărul de identificare al dispozitivului:

Data de expirare a ultimei calibrări:

(1) A se elimina dacă nu se aplică.

(2) Nu se aplică dacă nu a fost utilizat niciun dispozitiv.

Formular de răspuns

(a se completa cu majuscule)

A. Identitatea conducătorului auto:

— Numele complet

.....

.....

— Locul și data nașterii:

.....

.....

— Numărul permisului de conducere: eliberat la (data): la
(locul):.....

—

Adresa:.....

.....

.....

.....

.....

B. Listă de întrebări:

1. Vehiculul marca, cu numărul de înmatriculare este înmatriculat pe

numele dumneavoastră? da/nu (1)

Dacă nu, titularul certificatului de înmatriculare este:
(numele, prenumele, adresa)

2. Recunoașteți că nu ați plătit o taxă rutieră? da/nu (1)

3. Dacă nu recunoașteți, motivați:

.....

.....

.....

Sunteți rugat să trimiteți formularul completat, în termen de 60 de zile de la primirea prezentei scrisori de
informare, către următoarea autoritate:

la următoarea adresă:

INFORMAȚII

Acest dosar va fi examinat de către autoritatea competentă din

[denumirea statului membru pe teritoriul căruia nu s-a plătit o taxă rutieră]

În cazul în care nu se dă curs dosarului, veți fi informat în termen de 60 de zile de la primirea formularului de

răspuns.

⁽¹⁾ A se elimina dacă nu se aplică.

În cazul în care se dă curs dosarului, se aplică procedura următoare:

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

[a se completa de către statul membru pe teritoriul căruia nu s-a plătit o taxă rutieră - procedura de urmat, incluzând detalii referitoare la posibilitatea și procedura de exercitare a unei căi de atac împotriva deciziei de a se da curs dosarului. Aceste detalii trebuie să includă, în orice caz: denumirea și adresa autorității responsabile de urmărirea dosarului; termenul de plată; denumirea și adresa organismului în fața căruia poate fi exercitată o cale de atac; termenul limită pentru exercitarea căii de atac].

Prezenta scrisoare nu produce efecte juridice.

↓ Rectificare, JO L 200, 7.6.2004, p. 50 (adaptat)

☒ ANEXA IV ☒

**☒ Lista tehnologiilor permise pentru utilizare în sistemele de taxare rutieră electronică
pentru efectuarea tranzacțiilor electronice de taxare rutieră ☒**

- ☒ 1. poziționarea prin satelit; ☒
 - ☒ 2. comunicațiile mobile; ☒
 - ☒ 3. tehnologia cu microunde cu frecvența de 5,8 GHz. ☒
-



ANEXA V

Partea A

Directiva abrogată cu modificarea sa
(menționată la articolul 13)

Directiva 2004/52/CE a Parlamentului European și a Consiliului	JO L 166, 30.4.2004, p. 124.
Regulamentul (CE) nr. 219/2009 al Parlamentului European și al Consiliului	JO L 87, 31.3.2009, p. 109.

Partea B

Termenul-limită pentru transpunerea în dreptul intern
(menționat la articolul 13)

Directiva	Termenul-limită pentru transpunere
Directiva 2004/52/CE	20 noiembrie 2005

ANEXA VI

Tabel de corespondență

Directiva 2004/52/CE	Prezenta directivă
Articolul 1 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (1) primul paragraf
—	Articolul 1 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 1 alineatul (2) teza introductivă	Articolul 1 alineatul (2) teza introductivă
Articolul 1 alineatul (2) litera (a)	Articolul 1 alineatul (2) litera (a)
Articolul 1 alineatul (2) litera (b)	—
Articolul 1 alineatul (2) litera (c)	Articolul 1 alineatul (2) litera (b)
—	Articolul 1 alineatul (2) litera (c)
Articolul 1 alineatul (3)	Articolul 1 alineatul (3)
—	Articolul 2
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 3 alineatul (1) primul paragraf
—	Articolul 3 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 2 alineatul (2) prima teză	—
—	Articolul 3 alineatul (2)
Articolul 2 alineatul (2) a doua și a treia teză	Articolul 3 alineatul (3)
Articolul 2 alineatul (2) a patra teză	—
—	Articolul 3 alineatul (4)
—	Articolul 3 alineatul (5)
Articolul 2 alineatul (3)	—
Articolul 2 alineatul (4)	—
Articolul 2 alineatul (5)	—
Articolul 2 alineatul (6)	—
Articolul 2 alineatul (7)	Articolul 3 alineatul (6)

Articolul 3 alineatul (1)	—
Articolul 3 alineatul (2) prima teză	—
Articolul 3 alineatul (2) a doua teză	—
Articolul 3 alineatul (2) a treia teză	Articolul 4 alineatul (2)
Articolul 3 alineatul (3)	Articolul 4 alineatul (3)
Articolul 3 alineatul (4)	—
Articolul 4 alineatul (1)	Articolul 4 alineatul (1)
Articolul 4 alineatul (2)	—
Articolul 4 alineatul (3)	Articolul 4 alineatul (4)
Articolul 4 alineatul (4)	—
Articolul 4 alineatul (5)	—
Articolul 4 alineatul (6)	—
Articolul 4 alineatul (7)	Articolul 4 alineatul (5)
Articolul 4 alineatul (8)	Articolul 4 alineatul (6)
Articolul 5	—
—	Articolul 5
—	Articolul 6
—	Articolul 7
—	Articolul 8
—	Articolul 9
—	Articolul 10
—	Articolul 11
Articolul 6	Articolul 12 alineatul (1)
—	Articolul 12 alineatul (2)
	Articolul 13

Articolul 7	Articolul 14
Articolul 8	Articolul 15
Anexă	Anexa I
—	Anexa II
—	Anexa III
—	Anexa IV
—	Anexa V
—	Anexa VI
